

MODA ARTESANA AYMARA

COORDINADORA
MUJERES AYMARAS
PERÚ

TEMPORADA 2017-18

CATÁLOGO DE PRODUCTOS ARTESANOS





POLITÉCNICA



Grupo Investigación
GESPLAN de la UPM
<http://www.ruraldevelopment>



DISENO PARA EL DESARROLLO.ORG

Fundación
Ingenio



La Coordinadora de Mujeres Aymaras (CMA) es una asociación de artesanas que agrupa a más de 300 mujeres del altiplano en el Perú. La CMA es apoyada desde 2008 por la Universidad Politécnica de Madrid y desde 2009 por la ONG española Diseño para el Desarrollo.

Fruto del trabajo conjunto de estos años, la CMA está consolidándose en el mercado peruano y está comenzando a exportar sus productos a diferentes países como Alemania, Australia, Bélgica, Canadá, España y EEUU.

Este proceso ha sido reconocido nacional e internacionalmente, con la participación de la CMA en la feria PERUMODA y este último año con la obtención del premio “ConectarSE para Crecer” en la categoría económico productiva de Telefónica del Perú, que reconoce el esfuerzo de coordinación de las mujeres con el uso de las TICs.

Los productos de la CMA son confeccionados a mano, siguiendo la tendencia de moda internacional, pero con técnicas ancestrales de tejido de la zona, con los más altos niveles de calidad, utilizando hilados naturales como la baby alpaca, una de las más fibras más finas del mundo, así como el algodón Pima, uno de los más suaves y finos del mercado.

Queremos que pueda acompañarnos en la aventura de la CMA, pueda disfrutar de sus productos, sentir un poco del Perú y de las mujeres aymaras al usar sus prendas, acompañando el proceso de desarrollo de estas artesanas que están tejiendo su futuro.

The Aymara Women Coordinator (CMA) is an association of artisans that groups more than 300 women from the highlands in Peru. The CMA is supported since 2008 by the Technical University of Madrid and since 2009 by the Spanish NGO Design for Development.

As a result of the joint work of these years, the CMA is consolidating itself in the Peruvian market and is beginning to export its products to different countries, such as Germany, Australia, Belgium, Canada, Spain and the USA.

This process has been recognized nationally and internationally, with the participation of the CMA in the PERUMODA fair and this last year with the “ConectarSE para Crecer” award in the productive economic category of Telefónica del Perú, which recognizes the coordination effort of Women with the use of ICTs.

The products of the CMA are handmade, following international fashion trends, but with local ancestral weaving techniques, with the highest levels of quality, using natural yarns such as baby alpaca, one of the finest fibers of the world, as well as Pima cotton, one of the softest and finest of the market.

We want you to be able to join us in the CMA adventure, to enjoy its products, to feel a little of Peru and the Aymara women when wearing their clothes, accompanying the process of development of these artisans who are weaving their future.

CONTACTO/CONTACT
pedidosaymaras@gmail.com

La mujer aymara es expresión pura. Las prendas que desarrolla muestran su arte, sus tradiciones, su entorno, su vida. En ellas van reflejadas las montañas, el lago sagrado, la tierra, sus sentimientos. Las mujeres aymaras tejen un pedazo de sus vidas en sus prendas y lo ofrecen al mundo. Atrévete a compartir parte de sus vidas.

The aymara women are pure self-expression. The garments they develop show their art, traditions, environment, their life. Their mountains, sacred lake, earth and feelings are reflected in each garment. Aymara women weave a piece of their lives in their garments and offer it to the world. Dare to be part of their lives.



Integrantes de la CMA tejiendo a croché y a palito prendas de la nueva colección en el Instituto de Educación Rural Juli, durante el Taller de Diseño.

Members of the CMA weaving garments of the new collection at the Rural Education Institute in Juli, during the Design Workshop.

MODA ARTESANA AYMARA

COORDINADORA
MUJERES AYMARAS
PERÚ



REF: CMA 1710
Chaqueta Cuadrada
Material: Alpaca
Tallas S, M y L

Colores



REF: CMA 1702
Boina Texturas
Material Alpaca
Talla U

REF: CMA 1705
Jersey Texturas
Material Alpaca
Tallas S, M y L



REF: CMA 1712
Bufanda Texturas
 Material Alpaca
 Talla U
 Colores:



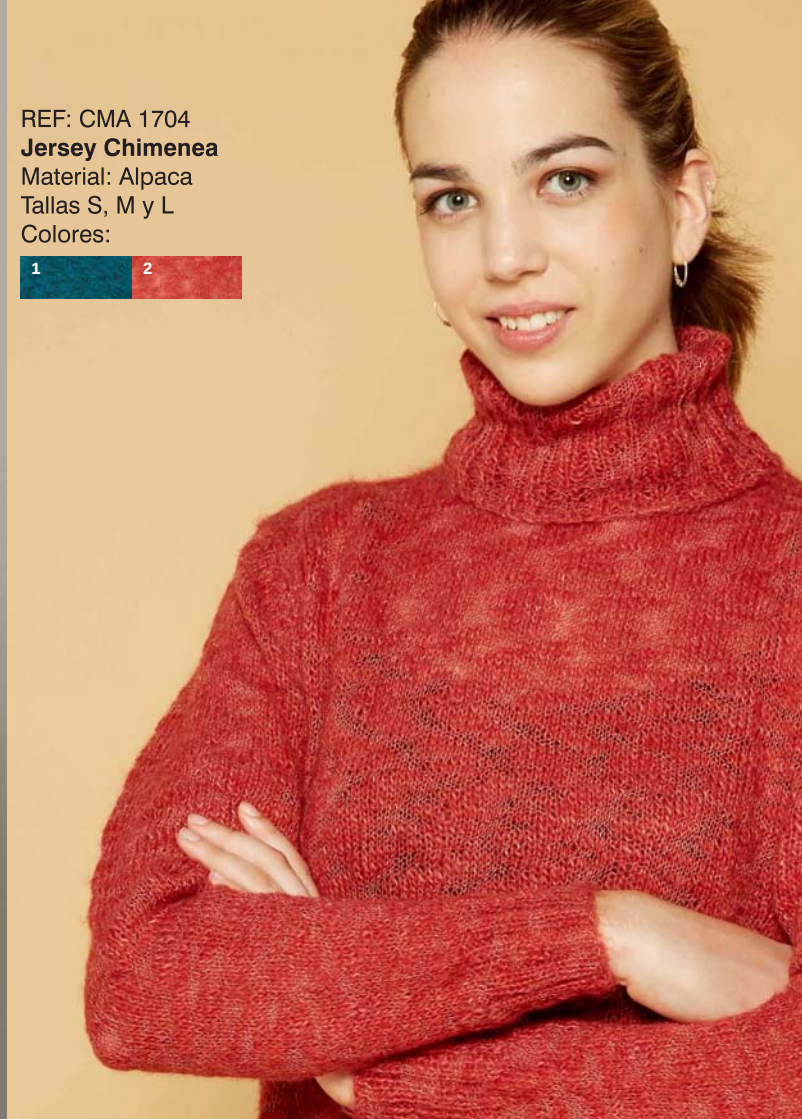
REF: CMA 1302
Gorro Garbanzos
 Material baby alpaca eco
 Talla U
 Color imagen



REF: CMA 1716
Pullover Melange
Material: Baby Alpaca
Tallas S, M y L
Colores:



REF: CMA 1704
Jersey Chimenea
Material: Alpaca
Tallas S, M y L
Colores:





REF: CMA 1706
Abrigo Oriental
Material Baby Alpaca
Tallas S, M y L



REF: CMA 1701
Poncho Trenza
Material Alpaca
Talla U

Colores:





REF: CMA 1711
Jersey Cisne
Material Baby Alpaca
Tallas S, M y L

Colores:





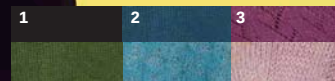
REF: CMA 1049
Poncho Bicolor
Material: Alpaca
Talla única

Colores:



REF: CMA 1318
Jersey Canesú
Material Alpaca
Tallas S, M y L

Colores:





REF: CMA 1119

Banda Trenza

Material: Alpaca/acrílico

Talla única

Colores:



REF: CMA1207

Vestido Cuadrado

Material: Alpaca

Tallas: S/M, L/XL

Colores:





REF: CMA 1202
Chaqueta
Punto Abierto
Material: Alpaca
Talla única

Colores:



REF: CMA 1105

Mitones

Material: Alpaca/acrílico/oveja



Colores:





REF: CMA 1314
Chaqueta Cruzada Calada
Material: Alpaca
Tallas: S, M y L

REF: CMA 1205
Jersey Malla
Material: Alpaca
Tallas: S/M, L/XL

Colores:





REF: CMA 1003

Boina Grande

Material: Alpaca

Talla única

REF: CMA 1018

Chaleco Largo

Material: Alpaca

Tallas: S, M y L

Colores:



REF: CMA 1112
Estola Ipanema
Material: Alpaca
Talla única



Colores:



REF: CMA 1106

Gorro Marinero

Material: Alpaca/acrílico/oveja

Colores:





REF: CMA 1016

Cuello

Material: Alpaca

Talla única

REF: CMA 1501

Chal Calado

Material: Alpaca

Grande: 160 x 80 cm

Pequeño: 160 x 40 cm

Colores:





REF: CMA 0902

Cuello Asimétrico

Material: Alpaca

Talla única

Colores:





REF: CMA 1709
Jersey Cuello V
Material: Alpaca
Tallas: M, L y XL
Color Imagen

REF: CMA 1715
Jersey Semi Cisne
Material: Alpaca
Tallas: M, L y XL
Colores:







REF: CMA 1707
Bufanda 2 Colores
Talla U
Color imagen



REF: CMA 1708
Bufanda 3 Colores
Talla U
Color imagen



REF: CMA 1717
Bufanda Rayas
Talla U
Color imagen

REF: CMA 1311
Jersey Smoking Tricolor
Material: Alpaca
Tallas: S, M, L y XL

Colores:



REF: CMA 1203
Sudadera
Material: Alpaca y Oveja
Tallas: S/M, L/XL

Colores:





REF: CMA 1502
Jersey Liso
Material: Alpaca
Tallas: S, M, L y XL

Colores:



REF: CMA 0911
Bufanda Cuadros
Material: Alpaca
Talla única

Colores:





REF: CMA 1010

Bufanda Seda

Material: Baby Apaca/Seda

Talla única

Colores:





REF: CMA 1019

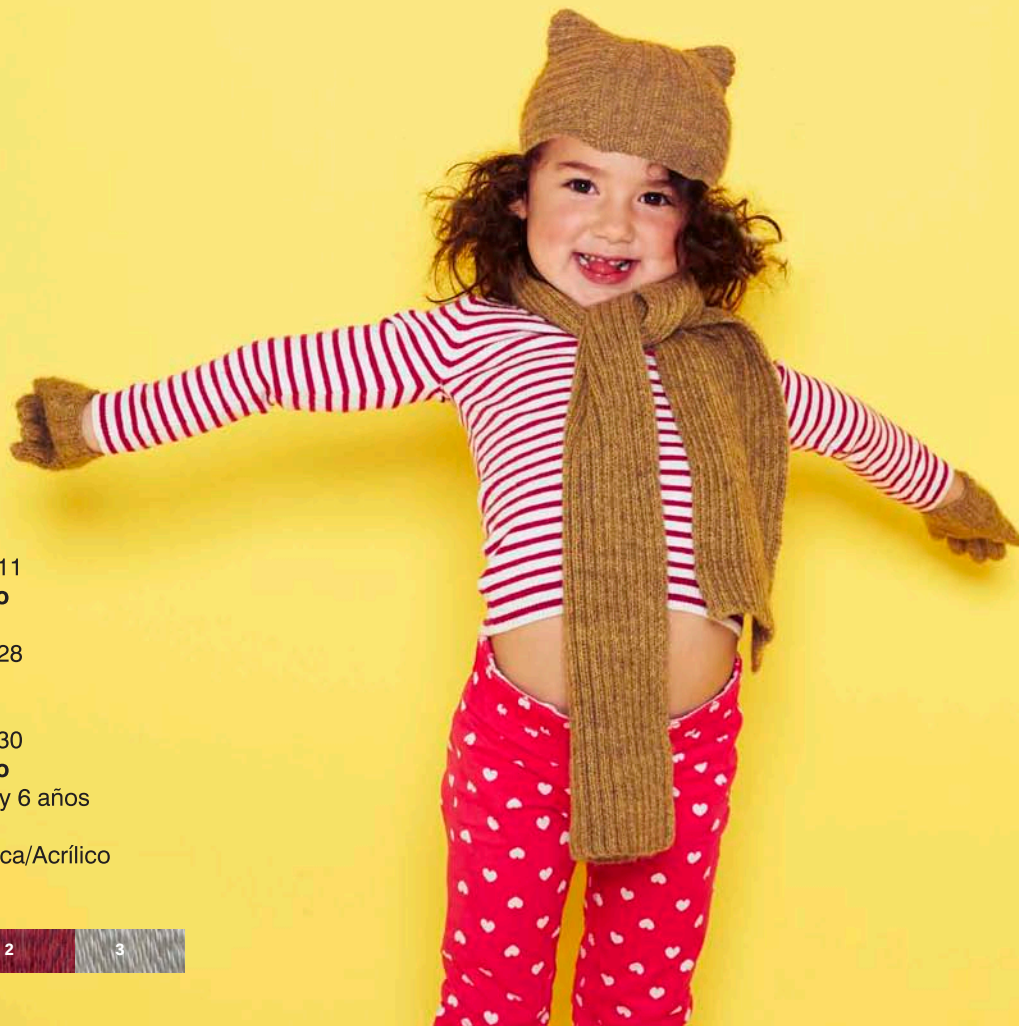
Chaqueta Ochos

Tallas: 1, 2, 4 y 6 años

Material: Alpaca/Acrílico

Colores:





REF: CMA 1011

Bufanda Gato

REF: CAM 1028

Gorro Gato

REF: CMA 1030

Guantes Gato

Tallas: 1, 2, 4 y 6 años

Material: Alpaca/Acrílico

Colores:





REF: CMA 1714

Gorro Oso

Tallas: S, M y L

REF: CMA 1713

Jersey Bebé Oso

Material:

Algodón Rizado

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m

Colores:





REF: CMA 1703

Romper

Material:

Algodón Pima ecológico

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m

Colores:





REF: CMA 1212
Chaqueta Lateral

REF: CMA 1213
Polainas

Material:

Beige: Algodón Pima ecológico

Colores: Algodón Pima

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m

Colores:





REF: CMA 1221

Peto

Material:

Beige: Algodón Pima ecológico

Colores: Algodón Pima

Tallas: 3m, 6m, 9m, 12m

Colores:



REF: CMA 1214
Vestido Verano



REF: CMA 1215
Patuco Pulsera



REF: CMA 1216
Patuco Merceditas



REF: CMA 1217
Patuco Bota



REF: CMA 1219
Gorro Trenzas



REF: CMA 1220
Gorrito



Material:
Beige: Algodón Pima ecológico
Colores: Algodón Pima
Tallas: 0,1 y 2

Colores:





REF: CMA 1046

Manta de Viaje

Material: Alpaca

Cintas: poliéster

Medidas: 120 x 180 cm

Colores:



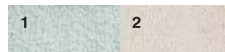
REF: CMA 1048

Mantita de bebé con ositos

Medidas: 60 x 85 cm

Material: Algodón Pima rizado

Colores:



REF: CMA 1047

Manta Patchwork

Medidas: 110 x 150 cm

Material: Alpaca

REF: CMA 1209

Cojín Patchwork

Medida: 40 x 40 cm.

Material: Alpaca



Colores:



REF: CMA 1308

Cojín O chos

Material: Alpaca

Tamaño: 50 x 50 cm

Colores:



Agradecimientos:

Para la realización de este catálogo se ha contado con la inestimable ayuda y colaboración de:

El trabajo de las integrantes de la Coordinadora de Mujeres Aymaras, que han aportado su trabajo y arte en la confección de sus prendas, además con la gestión y liderazgo de su presidenta y su Junta directiva, con el ánimo de crecer y mejorar sus vidas y las de sus familias.

Fotógrafo: Jorge Puente. Maquillaje: Klein

Modelos: Selena Ramiro, Mairén Muñoz, Lydia García, Violeta García, Cayetana Gómez, Carmen Yagüe y Víctor Caballero.

Diseño gráfico por DPD

Diseñadoras de moda : Natalia González, Marta Carramiñana, Tamara Ruiz, Natalia Rodríguez, Lucía Pascual y Alicia G. San Gabino
Fundación Ingenio, GESPLAN, UPM por su apoyo constante.

Ana Peña, Giannina Stella, Elba Fashbender, por sus sugerencias y aportes.

Sin todos ellos no habría sido posible. GRACIAS



Mujer aymara hilando fibra de alpaca de manera artesanal con una rueca, al fondo alpacas pastando.

Aymara woman spinning alpaca fiber by hand with a spinning wheel, in the background alpacas grazing.



**COORDINADORA
MUJERES
AYMARAS
PERÚ**

WWW.MUJERESAYMARAS.COM